

# ECOS DO ALGARVE

TRIMENSÁRIO

Director e Editor:  
JOÃO GARCIA DE BARROS JOR.

Delegação em Lisboa: «INCREMENTUM» - Rua de Santa Marta, 58-3.º - Telef. 733427

J. G. de Barros Jor.

Redacção e Administração: Rua Dr. António José d'Almeida, 32 - Telefone 285 - Lagos

Publica-se nos dias 1, 10 e 20 de cada mês

Oficina: Emp. LitoGRÁFICA DO SUL, Lda. - Vila R. S. António

## AFONSO DE ALBUQUERQUE O TURISMO E O ALGARVE



Afonso de Albuquerque, 1.º governador de Goa, reinou de 1509 a 1515. O grande construtor do império português

O seu prodigioso destino fê-lo denominar o «Marte Português», pela Europa, que as suas façanhas entusiasmavam. Fundador do poderio português que se estendia, durante perto dum século, sobre todo o litoral Oeste da Índia, e, sobre o mar, do golfo Pérsico à Indochina, este grande navegador e conquistador nasceu em 1453, em Alhandra, perto de Lisboa, duma muito antiga e ilustre família, e morreu no ancoradouro de Goa, a bordo do navio que devia reconduzi-lo a Portugal, em 16 de Dezembro de 1515.

Educado na corte de D. Afonso V, entrou ao serviço do mar sob a de D. João II, distinguindo-se nalgumas temerárias empresas nos novos estabelecimentos da Índia e foi, em 1509, nomeado governador das Índias Orientais, por D. Manuel.

Desde 1510, o desejo de substituir a influência muçulmana a dos portugueses, fê-lo amparar-se, com sucesso, em Goa, que passou a ser o centro do comércio e os primeiros passos sobre o caminho do domínio ambicionado.

A conquista estendeu-se rapidamente, ganhando para a coroa os restos de Malabar, Ceilão, e, enfim, em 1511, Malaca, que era, então, a mais rica e a mais comercial cidade do Extremo Oriente.

A queda de Malacá aureolou os portugueses dum tão grande prestígio junto dos Reis de Pegu, do Sião, da Sumatra e de Java, que os levou a oferecer espontaneamente a sua amizade a Albuquerque.

Depois do revés de Aden, em 1513, a vitória sorriu uma vez mais a Albuquerque, tomando em 1514, definitivamente, Ormuz... O rei da Pérsia, tendo então pedido um tributo ao vencedor, este fez trazer junto dos embaixadores: sabres, granadas e balas de canhão. — «Eis, diz-lhes ele, a moeda dos tributos que paga o meu Amo».

Chegado ao apogeu da sua obra, o grande homem quis assegurar-lá com bases mais sólidas, destruindo Suez e arruinando o Egipto, que disputava avidamente a Portugal a influência comercial da Ásia.

Projectos grandiosos e bem dignos de Albuquerque, mas sem seguimento, porquanto,

ra e a epidemia da pneumónica, a elevada natalidade não deixou transparecer no total da população uma diminuição. Actualmente para o distrito de Faro a taxa de mortalidade é de 10,7% (1951-55), e a do concelho de Albufeira calculámos em 9,3%, isto é, ligeiramente inferior. Comparando com a taxa geral do país que é de 11,5%, verifica-se que é sensivelmente inferior.

(Conclui na 4.ª página)

(Conclui na 4.ª página)

### Variação da população do concelho de Albufeira

Pelo Dr. JOSÉ JOÃO VIEIRA

(Conclusão do n.º 23)

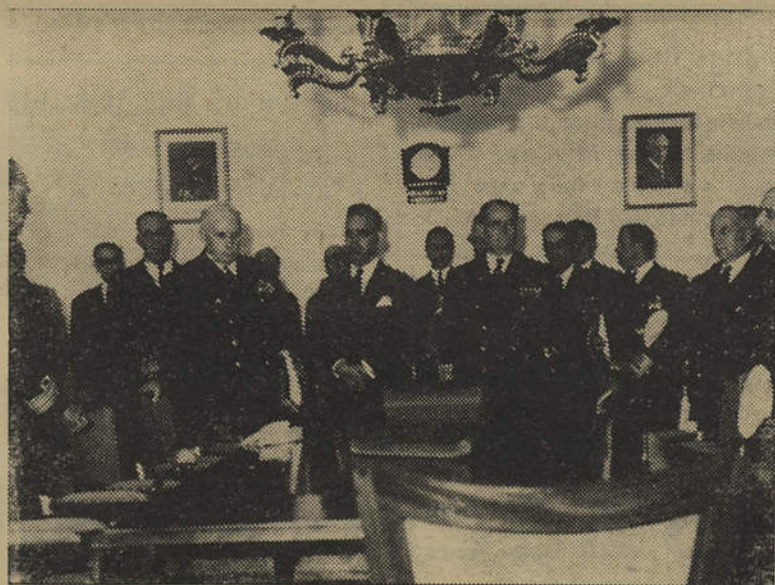
Por outro lado, o índice de mortalidade tem vindo a baixar rapidamente. No quinquénio 1916-20, em que se verificou a primeira Grande Guerra

### Na Figueira foi inaugurada uma capela

No sábado passado foi, com a maior solenidade inaugurada a nova Capela de Nossa Senhora de Fátima, na povoação da Figueira, freguesia de Budens, concelho de Vila do Bispo.

A cerimónia da bênção da nova capela, depois de ter dado entrada a imagem de Nossa Senhora de Fátima, que em procissão seguiu de Budens, foi feita pelo Rev. Mons. Manuel Francisco Pardal, Vigário Geral da Diocese e delegado para esse fim, de Sua Ex.ª Reverendíssima o sr. Bispo do Algarve. A nova capela, construída em linhas modernas, importou em 348.246\$20 e foi autor do seu projecto o arquitecto, sr. António de Freitas Leal, de Lisboa. Para ocorrer às despesas de tão importante obra, participada pela Direcção Geral da Urbanização foi superiormente autorizada a realização de um sorteio paroquial de 3 automóveis o qual está marcado para 23 de Dezembro do corrente ano.

Os bilhetes para este sorteio já se encontram à venda e podem ser pedidos ao Rev. Padre Manuel Madeira Clemente, Pároco da freguesia, que muito contribuiu para tão importante melhoramento.



O Chefe do Estado com os ministros da Marinha e das Obras Públicas, acompanhados pelos almirantes e comandantes da Armada, durante a visita que efectuou à base naval do Alfeite.

Às vezes, ouvia-se dizer, que o Turismo era uma mania que tinha subido à cabeça de muita gente, e que dava vontade de rir, porque o Algarve não possuía nem oferecia convenientes condições turísticas. Se turismo é o gosto de viajar, como se poderia fazer turismo? Não tínhamos estradas, não tínhamos hotéis,

e tudo quanto era digno de ser visto, estava votado ao abandono, e que tempo ia implacavelmente destruindo. O tempo e as coisas mudaram, as estradas foram sendo construídas, os hotéis foram-se edificando, e essa tal mania tornou-se colectiva dos algarvios, e começou-se a pensar a sério no turismo, porque se compreendeu que era uma fonte de importantes receitas, e consequentemente pesaria na balança económica da província. Graças à acção desenvolvida pelo Ministério das Obras Públicas e pela Direcção Geral dos Monumentos Nacionais tem desobstruído e reconstruído obras de arte, que, sendo património Nacional, há séculos se encontravam em completo desprezo, apesar de representarem um passado glorioso e atestarem os nossos pergaminhos. Mas, na verdade, não devemos também es-

(Conclui na 4.ª página)

### DOCA

Poema de oiro esvaído num frio soluço de ondas, ondas princípio de mar...

Óleo tão leve, de quadro antigo, que eu nunca, nunca saberei guardar!

.. Ai, barco-barquinho leve! mais outro... E caudais de tinta num rasto de solidão E as vozes...! E o mar pedindo que as sinta...

Não! Há trabalho!, coisas concretas na doca

(Quente o suor que se troca pela frescura da praia...)

Lá onde, firmes, se ergueram passadoiros... passadoiros até dois faróis sem luz

— Não há cruz que se assemelhe a seduções no desprezo!

Eu tenho mil corações Todos os temos! Na areia ficou apenas, e de ontem, não sei que cheiro a mais fundo...

De positivo, não contem mais que uma nova abertura da sinfonia do mundo

.. Ai, barco-barquinho leve! mais outro... E caudais de tinta num rasto de solidão E as vozes...! E o mar pedindo que as sinta...

Não! Amargura de alvorecer tão doente trai, cúmplice, este sol e a limpidez das minhas superfícies Mente!,

mente à paz fria, resignada e calma de farrapos, azuis quando o xadrez compartimenta a alma frente ao mar, — na doca, na doca! na doca...

Olhemos...! Linda vela! E outra, e outra...

Aquela De onde virá...?

E manso ou bravo, pobre ou farto, azul ou verde, bramido, só, repositório de ais, — que interessa!

Na lama rente à rua é que se gasta a abençoada peça do nunca-mais

Artur de Magalhães Xavier

### TAXA MILITAR

Termina no próximo dia 31 o pagamento da Taxa Militar, referente à anuidade de 1961. Esse pagamento é feito na Tesouraria da Fazenda Pública. Se ele não se efectuar na data indicada, será elevado ao dobro e relaxa em Dezembro.

### Donativos para as vítimas do terrorismo em Angola

REALIZOU-SE, na passada semana em Lagos, o pedido para as vítimas do terrorismo em Angola. A convite da Câmara Municipal, um grupo de senhoras da Associação das Senhoras de Caridade, do Patronato de Nossa Senhora do Carmo e alunas da Escola Industrial e Comercial, percorreram a cidade recolhendo fundos que foram entregues à Cruz Vermelha Portuguesa. No próximo número daremos os resultados certos obtidos, pois o acolhimento foi digno de registo por todos os lacobrigenses e todos os estabelecimentos que também quiseram contribuir com a sua dádiva.

### Serviços dos C. T. T.

APRAZ-NOS registar a notícia colhida através do nosso estimado colega «Correio do Sul», sobre os melhoramentos dos serviços em vários postos da rede da província. Assim, os simples postos de correio que existiam em Burgáu, Salema, Mexilhoeira, e outros, foram elevados a postos de correio telegráfo-telefone, abertos até à meia noite e autorizados a serviços de valores declarados.

Esta deliberação da Administração Geral dos Correios, Telegrafos e Telefones muito vem beneficiar estas pequenas povoações, dando-lhes as vantagens de que há muito careciam.

# Auxílio técnico e económico aos países sub-desenvolvidos

Os problemas dos países sub-desenvolvidos e do auxílio que há a prestar-lhes pelos países mais prósperos tem preocupado as esferas governativas da Grã-Bretanha há já bastante tempo. Os auxílios prestados pela Grã-Bretanha tanto em dinheiro, como em técnicos, maquinaria, etc., têm, como se sabe, sido substanciais, mas continuam a fazer-se esforços importantes para ajudar os países que carecem de meios para viver com desafago.

Muito recentemente Lord Lansdowne pronunciou na Câmara dos Lordes um discurso importante sobre este assunto. Desse discurso citam-se a seguir os passos mais importantes.

«Dois terços da população mundial está sub-alimentada. Dois terços da população mundial representa nada menos do que 1.800 milhões de homens, mulheres e crianças que vivem numa alimentação inadequada. Quando ouvia dizer, em criança, que certos países preferiam o arroz e que certos habitantes da Brã Bretanha se alimentavam de batata e aveia supunha de tal dieta era escolhida por essa gente e não pensava que lhe era imposta por dificuldades de natureza económica. Sabe-se ago-

ra, por exemplo, que no Japão a dieta está a modificar-se rapidamente, e que o povo tem uma alimentação mais rica em calorías do que no passado. Os resultados são surpreendentes visto que a altura média do povo japonês aumentou nos últimos 50 anos em 3 polegadas».

Referindo-se às estatísticas publicadas sobre o assunto, Lord Lansdowne continuou: «As estatísticas, por enquanto, não nos permitem medir a felicidade dum povo nem nos dão com a precisão necessária as relações entre o desenvolvimento intelectual e a alimentação. No entanto, nós conhecemos os números aproximados que representam os rendimentos anuais de cada povo. Esses números não explicam tudo mas dão-nos uma ideia clara da posição. Sabemos que nos Estados Unidos da América o rendimento médio anual, por cabeça, é de 60 contos; na Grã-Bretanha é de 28 contos e oitocentos escudos e que na Rússia é de 16 contos. Mas a média anual dos habitantes de mais de 50 países sub-desenvolvidos não passa de 2 contos e oitocentos escudos. Isto não quer dizer que os cidadãos britânicos sejam 10 vezes mais felizes ou 10 vezes mais cultos do que os desses países mas não há dúvida de que estes números indicam que para uma grande percentagem de homens e mulheres, por esse mundo fora a vida representa apenas uma luta inglória para conseguirem subsistir e não deixar morrer os filhos de fome».

«Na minha opinião há dois problemas básicos na nossa época: primeiro, acelerar o desenvolvimento desses países diminuindo a deficiência entre eles e o mundo a que chamamos desenvolvido, e o outro é o desarmamento. É evidente que o esforço principal terá que ser realizado por esses próprios países desenvolvidos. Seja qual for o auxílio que recebam do exterior, o seu progresso social e económico tem de depender sobretudo da sua capacidade em organizar os seus recursos materiais e humanos».

«O nosso interesse está pois, tanto sobre o ponto de vista material como humano, em que exista um mercado mundial progressivo firmado na estabilidade política, no progresso do nível de vida e no aumento da exportação desses países. A falta de educação, a fome e as doenças são obstáculos que se opõem a esse progresso. Para evitar esses obstáculos existem 3 meios principais: auxílio em capital, colaboração técnica e auxílio através do comércio».

## Trespasa-se em Lagos

Estabelecimento de fazendas e retroseiro no melhor ponto da cidade, com duas frentes.

O jornal informa.

## Cumpra-se o decreto 18726

Além do Decreto 18725 temos ainda que considerar o Código de Posturas do Concelho que no art.º 51 do cap. 11 diz: «é proibido trazer cães soltos pela via pública sem aqano, ainda quando acompanhados do seu dono, sob pena de multa».

Há que se exigir integral cumprimento da postura e do decreto para se evitarem casos lamentáveis, como os que se passaram há dias, no café Restauração. Um pequeno cão de raça indefinida, que se encontrava sentado numa cadeira junto de sua dona, mordeu a face de uma criança de 3 anos, que ali se encontrava perto de seu pai, tendo que receber curativo no Hospital da Misericórdia.

Supomos que o caso não teve consequências de maior mas poderia tê-lo.

Cães sentados às mesas dos cafés só em Lagos se verifica.

## Afinal o rapaz era doido

Publicámos, há dias, o caso de um rapazote padeiro que por duas vezes fora assaltado por três meliantes de mascarins negros. Segundo informação do assaltado o caso era bastante estranho e inédito, mas, o curioso era ser a vítima, sempre a mesma.

Afinal, chegou-se à conclusão que, tudo era uma fantasia gizada na cabeça de um doido, que provocou receio e certa confusão nesta tranquila e pacata terra.

# ECOS DO MUNDO

## INGLATERRA

### Projectores de cinema para as «Casas do Povo»

O sr. Dr. Veiga de Macedo, quando Ministro das Corporações, adquiriu em Inglaterra 75 projectores de cinema sonoro, 16 m/m, destinados a serem utilizados nas «Casas do Povo» para fins didácticos e também para a passagem de filmes recreativos.

### Escolha o seu carro e leve-o

No ano passado venderam-se 30.000 automóveis a visitantes ao Reino Unido e a residentes britânicos que se destinavam ao estrangeiro.

A cinco minutos de distância, a pé, de Picadilly Circus, no centro de Londres, encontra-se o «Export Home Delivery Service» armazenando 250 automóveis num edifício de cinco andares, onde o turista ou viajante pode adquirir o carro que deseja para lhe ser entregue dentro de alguns minutos para dar um passeio no Reino Unido e levá-lo consigo ou para lhe ser entregue no porto de embarque, livre de taxa de compra. Normalmente, leva 14 dias a preparar o despacho do carro, mas, se o pretendente tiver informado com antecedência, do seu desejo de adquirir um carro determinado, poderá recebê-lo 15 minutos após a sua chegada ao «stand» de vendas.

## AMÉRICA

### Uma bolsa de trezentos e noventa contos concedida pelo Governo Americano a um cientista da Universidade do Porto

O Serviço de Saúde Pública dos Estados Unidos concedeu ao dr. Francisco José Guerra, do Departamento de Bioquímica da Faculdade de Farmácia da Universidade do Porto, uma bolsa no montante de 12.995 dólares (cerca de 390 contos) para a realização dum estudo intitulado «Células e membranas; a mitocondria do cérebro e do fígado», a realizar naquele estabelecimento.

## «ECOS DO ALGARVE»

Para evitar as despesas de cobrança pelo correio, pede-se aos nossos estimados assinantes, o favor de remeterem para a redacção do nosso jornal, Rua Dr. António José d'Almeida, 32, a importância referente aos 6 meses passados, ou seja até ao n.º 18 do nosso jornal.

**Champóo «Helena Curtis»**  
**Sabonetes «Leily»**  
**Baton «Stop»**  
 Vendem-se na  
**Papelaria ABREU**  
**LAGOS**

**Rodrigo Raimundo Rodrigues**  
 OFICINA DE RELOJOARIA  
 Consertos em Ouro, Prate, Relógios, Máquinas de Somar, Registradoras, de Escrever, Fotográficas e de Costura  
**FAZ ORÇAMENTOS**  
 Rua Cândido dos Reis, 6 — LAGOS

Os «ECOS DO ALGARVE» vendem-se:  
 LAGOS — Papelaria Segurado  
 PORTIMÃO — Casa Inglesa  
 FARO — Casa Farracho, Rua de Santo António

**«O ALENTEJO»**  
 é a Companhia de Seguros que lhe convém.  
 Peça informações ao Agente em Lagos.

# Câmara Municipal do Concelho de Lagos

## EDITAL Inquérito Administrativo

JOSE FERREIRA CANELAS, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Lagos

Faço saber, nos termos do artigo 6.º da portaria de 20 de Fevereiro de 1889, que se procede, pela Secretaria desta Câmara Municipal, a inquérito administrativo, relativo à empreitada de «Melhoramento do Porto de Lagos — 1.ª fase — Obras da Frente Marginal da cidade», adjudicada à firma Amaro & Mota, Lda., com sede em Lisboa, na Estrada da Charneca, sendo por este meio, convidados todos os interessados a virem apresentar quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais ou outras indemnizações, a que se julguem com direito, no prazo de vinte dias a contar da data do presente edital.

Para constar se passou o presente e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares públicos do costume.

E eu, Duval Estrela Pestana, chefe da Secretaria da Câmara Municipal, o subscrevi.

Paços do Concelho, 10 de Maio de 1961

O Presidente da Câmara,

José Ferreira Canelas

## Lamentável desastre

Deu-se na passada semana um gravíssimo desastre de que resultou a morte a um pobre rapaz que, despreocupadamente se encontrava junto do edifício da escola primária de Espiche. Uma caminheta vinda de Lagos para Sagres guiada pelo motorista João Alves de Sousa, depois de milagrosamente não ter atropelado vários raparigas que seguiam pela estrada, foi colher mortalmente José Duarte Neves, que se encontrava com um grupo de amigos junto daquela escola.

Transportado após o desastre para o Hospital da Misericórdia de Lagos, faleceu pouco depois. O lamentável incidente causou grande consternação.

## Movimento do porto de Lagos

### Pesca

Desde 4 a 15 de Maio

TRAINEIRAS :	
N.ª Sr.ª da Graça	15.400\$00
N.ª Sr.ª de Pompela	10.450\$00
Marisabel	9.800\$00
Erisamar	5.800\$00
Pérola de Lagos	4.800\$00
Milita	4.500\$00
Vulcânia	2.900\$00
<b>Total</b>	<b>55.880\$00</b>

**João da Silva Correia**  
 Serviço oficial:  
**Peugeot-Renault**  
**Volvo-International**  
 Telef. 286 Rua 1.º de Maio, 58  
**LAGOS**  
 Oficina de reparações

**AJUDANDO OS QUE TRABALHAM**  
 Anúncios gratuitos  
**Virgílio Fernandes dos Reis**  
 R. de Santo Amaro — LAGOS  
 Deseja colocação. Tem carta de ligeiros, pesados e tractores. Esta redacção informa.

**OFERECE-SE**  
 Costureira a dias. Dirigir-se à Rua da Central Eléctrica, n.º 101 — LAGOS.

## Actividades da Casa do Algarve

A Comissão da Casa do Algarve, exercida sob a presidência do vice-presidente em exercício, sr.ª dr.ª D. Mariana Amélia Machado Santos, aprovou por unanimidade um projecto de lousa apresentada pelo escultor sr. Paletti Berger, para a campanha do grande escritor e humanista Coelho de Carvalho, no cemitério de Ferragudo, e tomou deliberações sobre várias consultas relativas a assuntos históricos e etnográficos algarvios.

Na mesma sessão foi registado em acta um voto de reconhecimento à Câmara Municipal de Tavira pela sua anuência à sugestão, que lhe foi apresentada pela «Casa do Algarve», de comemorar naquela cidade, em 14 de Junho próximo, o 106.º aniversário de Coelho de Carvalho, com descerramento de uma lápida no prédio em que o mesmo escritor nasceu.

## Madrinhas espirituais

Joaquim do Nascimento Pires Frois, furriel do Regimento de Infantaria, Luanda (Angola).

**COSTA D'OIRO**  
**PENSÃO RESTAURANTE**  
 (1.ª CLASSE)  
 TELEFONE 35  
 Rua Marquês de Pombal  
**LAGOS**

**VENDE-SE**  
 Courela com muito arvoredor — vista de campo e mar.  
 — Máquina de descascar amêndoas, nova, moderna.  
 — Forno para madeira — blocos cimento 60 X 30X20.  
 Dirigir-se a Augusto Velhinho, Travessa Estêvão Pinto — Lisboa 1.

**Águas de Colónia 4711**  
**Perfumes CIEL D'ÉTÉ**  
 Produtos de maquilhagem  
**SAINT ANGE**  
 Só na  
**Papelaria ABREU**  
**LAGOS**

**PACHECO, L. DA**  
 LISBOA - R. de Campolide, 76 — LAGOS - P. Luís de Camões, 4  
**VERÃO DE 1961**  
 As últimas novidades e o mais completo sortido de tecidos de algodão, seda, nylonterylene, etc., para senhoras e meninas.  
 As mais recentes criações de meias, cuecas e combinações de nylon  
 Saldos de fantasias, chitas e riscados, a menos do custo actual  
 Sempre a maior colecção de artigos de Fanqueiro e Retrozeiro  
 ♦ Para revenda, preços de armazém ♦

**CAFÉ NACIONAL**  
 de J. Borges & Agostinho, Lda.  
 LAGOS | 1 de Dezembro, 1  
 do Dique 5  
 Telefone 276  
**PORTIMÃO**

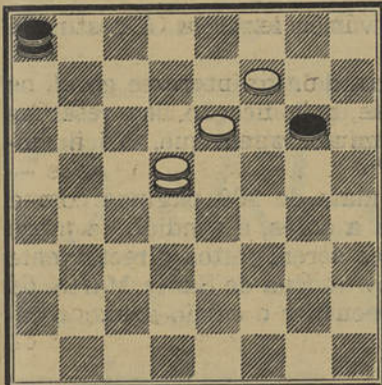
# DAMAS Pelo nosso Algarve

Orientador: Amadeu M. Coelho

— Boliqueime — Algarve —

Final inédito n.º 36

por Amadeu M. Coelho  
Boliqueime

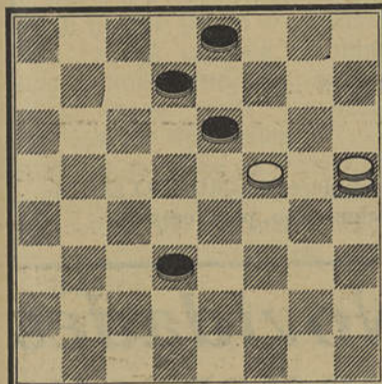


Jogam as brancas e ganham

\*\*\*

Final inédito n.º 37

por Maracusto — Venezuela



Jogam as brancas e ganham

### SOLUÇÕES

Problema N.º 22

11-21, 25-18; 19-22, 20-11; 3-7, 8-26; 3-14-21-30=D etc. G. Br.

Final N.º 23

30-20, 9-5 (a); 20-2, 5-1=D; 2-5, 32-28; 16-20, 28-24; 20-23, 24-20; 23-28, 20-15; 28-32=D etc. G. Br. Se: (a) 32-28; 20-2, 28-23 (c); 10-14 etc. G. Br. (c) Se: 28-24; 10-14 etc. G. Br.

Problema N.º 24

20-23, 10-28 (a); 12-16, 17-10; 11-4, 2-20; 16-23-32=D etc. G. Br. (a) Se: 10-32; 12-16, 17-10; 11-4, 2-20; 16-23, 32-19; 14-32 etc. G. Br.

Problema N.º 25

31-28, 3-13; 28-14, 18-11; 27-31=D, 13-17; 31-18-7-16 etc. G. Br.

Problema N.º 26

22-9, 23-14; 15-19, 26-15; 5-10, 14-5; 9-2-24-31, 12-7; 8-26 etc. G. Br.

## SENHOR LAVRADOR

Segure as suas searas no agente em LAGOS da Companhia de Seguros TAGUS

## Vila Real de Santo António

O Clube Náutico do Guadiana vai realizar, no próximo dia 27, um sarau de ginástica, como é habitual todos os anos. O sarau terá lugar no salão de festas do Lusitano Futebol Clube, cedido por deferência da sua direcção, e como de costume, ele está despertando grande interesse.

### Local da lota

Tem suscitado grandes reclamações sobre o local onde se efectuam as lotas, devido a não oferecer as condições necessárias. Reclamam com toda a justiça, a falta de água doce, luz e ligações telefónicas.

## Loulé

O Grupo Pró-Arte, que tem uma delegação em Loulé, vai promover, no próximo dia 27 um espectáculo em favor das vítimas do terrorismo em Angola. O espectáculo efectua-se no Cine-Teatro Louletano e terá a colaboração da laureada concertista louletana D. Maria Campina e da distinta declamadora D. Manuela Machado.

O espectáculo está despertando o mais vivo entusiasmo, tanto mais que o seu produto se destina a socorrer as vítimas do terrorismo em Angola.

## Faro

Por iniciativa da Delegação de Faro da Cruz Vermelha Portuguesa foi levado a efeito um pedido para angariação de fundos para socorrer as vítimas do terrorismo na nossa provincia de Angola.

### Farmácias de serviço em Lagos

De 20 a 26 de Maio a Farmácia LACOBRIGENSE.

De 27 de Maio a 2 de Junho a Farmácia SILVA.

Este pedido foi extensivo a todo o Algarve, tendo tido, por todas os algarvios, o melhor acolhimento.

## Silves

Com o maior êxito realizaram-se em Silves os Jogos Florais da Escola Industrial e Comercial. Foi uma interessante festa académica promovida e executada somente pelos alunos do curso de Formação da mesma Escola. A principal organizadora foi a sr.ª dr.ª D. Maria das Dores Jorge de Gois de Santa Cruz que também apresentou a sr.ª dr.ª D. Maria Domingos de Matos Figueira que pronunciou uma interessante conferência. A festa terminou com a apresentação do Orfeão da Escola.

## S. Marcos da Serra

Foi inaugurado o troço de estrada que liga S. Marcos da Serra à Estação dos Caminhos de Ferro. Foi uma iniciativa importante da Junta de Freguesia. Depois da inauguração a que assistiram as autoridades concelhias, efectuou-se uma interessante festa que decorreu num ambiente de franca alegria, tendo o seu produto revertido a favor da Cruz Vermelha.

## Vende-se

1.º — Um prédio urbano, na Rua de Lagos (Estrada Nacional) com quintal até à Ribeira de Aljezur.

2.º — Um prédio urbano, na Rua Costa do Castelo com entrada para duas ruas.

3.º — Prédio rústico, composto de terras de semear, matos, árvores de sobro, horta com água abundante, próximo da Estrada Nacional.

Quem pretender dirigir à Agência Auto-Predial, LAGOS.

Ou em ALJEZUR a José dos Santos Figueiredo.

Visado pela delegação de Censura

## Senhores Capitalistas

A Agência Auto-Predial dispõe actualmente de propriedades rústicas e urbanas para venda que lhe garantem a melhor e mais firme colocação dos vossos capitais.

Nos concelhos de Lagos, Aljezur e Vila do Bispo, propriedades de valor que vão de 25 a 1.500 contos.

Consultem então esta Agência na Rua Lima Leitão, 5-1.º — LAGOS, ou pelos telefones 208 de Lagos e 14 de Aljezur

Assistência cuidada até conclusão de todas as transacções sem qualquer encargo para os senhores capitalistas.

## EFEMÉRIDES

13 - 1699 — Nasce Sebastião José de Carvalho e Melo, 1.º Marquês de Pombal.

14 - 1819 — Pela bula do Papa João XXII é criada em Portugal a Ordem de Cristo.

15 - 1904 — É inaugurado o Caminho de Ferro entre Faro e Olhão.

16 - 1723 — Sai de Lisboa a Nau Nossa Senhora da Atalaia, que ia destruir um Forte inglês em Cabinda. Chegou a Luanda a 12 de Setembro e partiu no dia 6 de Setembro, tomando e arrazando o Forte e aprisionando dois navios ingleses.

16 - 1834 — Batalha de Ameiceira a última da tremenda luta civil entre D. Pedro e D. Miguel.

18 - 1498 — Chegada de Vasco da Gama, com a sua Armada à Índia. Partira de Lisboa no dia 8 de Julho de 1497.

19 - 1556 — Chega a Lisboa a ossada de Afonso de Albuquerque 41 anos depois da sua morte, pois faleceu em 16 de Dezembro de 1515 a bordo da nau «Flor da Rosa» à entrada de Goa.

20 - 1449 — Batalha de Alfarrobeira em que foram vencidos e mortos D. Pedro, duque de Coimbra e D. Alvaro Vaz de Almada, conde de Avranches.

20 - 1506 — Morre em Valadolid Cristóvão Colombo.

20 - 1640 — Morre Pedro Paulo Rubens, célebre pintor Flamengo.

21 - 1536 — Chega a Lisboa Diogo Botelho Pereira, vinha de Goa trazer a D. Manuel a notícia da fundação da fortaleza de Diu. Navegou em uma fresta de 22 palmos de quilha e 6 de pontal. A tripulação constava de 5 portugueses e 8 escravos e trazia de carga 48 quintais de cravo. Esta embarcação foi queimada na Ericeira a fim de ocultar aos estrangeiros a facilidade de navegar para a Índia.

22 - 1453 — Tomada de Constantinopla pelos turcos. Fim do Império Romano do Oriente.

22 - 1813 — Morre em Leipzig o célebre maestro Ricardo Wagner.

22 - 1835 — Morre o grande escritor francês Victor Hugo, admirável pelo colorido do estilo na prosa e pela riqueza do ritmo no verso.

25 - 1587 — O corsário inglês Francisco Drake entrou na baía de Lagos desembarcando um grande exército junto aos muros da cidade para a saquear e destruir. A defesa porém foi tão hábilmente dirigida pelo governador Fernão Peles de Menezes, que Drake vendo a inutilidade do ataque retirou para o Cabo de S. Vicente onde tudo destruiu e queimou.

25 - 1625 — É canonizada pelo Papa Urbano VII a rainha Santa Isabel, esposa de D. Dinis.

25 - 1805 — Um chaveco e uma fragata de mouros tomaram dois barcos de Olhão que estavam na baía de Lagos.

28 - 1903 — Inauguração da luz eléctrica em Lisboa.

28 - 1926 — Triunfo do movimento revolucionário chefiado pelo General Gomes da Costa.

30 - 1232 — É canonizado Santo António que foi patrono do Regimento de Infantaria de Lagos.

30 - 1778 — Morre o célebre escritor francês, Voltaire.

30 - 1844 — Assina-se o tratado de Paris que pôs termo à guerra Peninsular. A França recebe parte do material de guerra que fora entregue aos aliados e cede à Inglaterra as ilhas de Santa Luísa, Malta, Tabago e de França.

Portugal nada recebe (como é costume), e teve que entregar a Guayana, tomada pelo General Vitor.

## Noticiário

### Conselho Municipal

No dia 11 reuniu o Conselho Municipal extraordinariamente para aprovar as deliberações da Câmara, tomadas em reunião de 26 de Abril findo, respeitante à consolidação das importâncias em dívida, relativas aos empréstimos contrai-dos na Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência.

Seguidamente tratou dos assuntos que careciam de aprovação do Conselho Municipal. Também foi aprovada, ainda, uma deliberação para o aumento e reajustamento dos salários dos varredores, dos cantoneiros e guardas Municipais. Esta importante deliberação traduz um aumento no orçamento da Câmara Municipal de 55 mil escudos anuais.

### Parque de Campismo

Está a ser ampliada uma das entradas do Campo de Jogos da Trindade, ao lado do qual se encontra o Parque de Campismo da cidade.

Foi uma medida bem acertada, pois esse alargamento vai permitir o acesso das viaturas automóveis, que não podiam entrar para o Parque de Campismo, único existente na cidade.

### Lavadouro Municipal

Consta que a Câmara Municipal está estudando e elaborando um projecto para as construções de um lavadouro Municipal junto ao Bairro Económico. É muito necessário este melhoramento pelo grande benefício que trará a uma importante área da cidade. O único lavadouro existente, o de S. João, está um pouco afastado da cidade, tornando-se já pequeno para as exigências da população.

### Comparticipação através do Fundo de Desemprego

Foi concedida, pelo Ministério das Obras Públicas, através do Fundo do Desemprego a comparticipação de 10.405\$00 escudos para abastecimento de água. Pelo mesmo Ministério e para igual fim foram distribuídas importantes verbas para Vila Real de Santo António, Albufeira, Lagoa e Portimão.

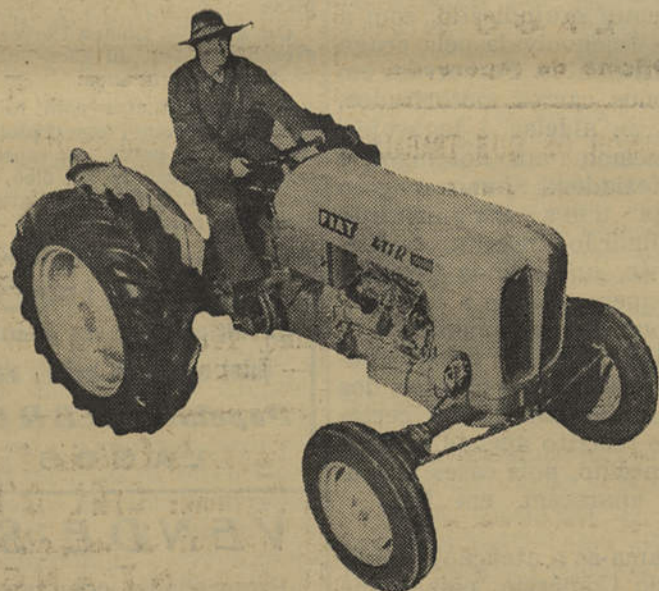
## A MAIOR LINHA DE TRACTORES DA EUROPA

# FIAT

TRACTORES de rodas e de rasto de 18 a 80 H. P. para todos os fins

OS AGENTES EXCLUSIVOS  
MONTEIRO GOMES, LIMITADA  
Rua Cascais, 47 (Alcântara)  
LISBOA

NO BARLAVENTO DO ALGARVE  
José Queiroz Marreiros  
LAGOS—Teletone 206



MODELOS PARA VINHAS E POMARES  
COMPLETA LINHA DE ALFAIAS

# Variacão da população do concelho de Albufeira

(Conclusão da 1.ª página)

O decréscimo geral deve-se a uma melhoria das condições sanitárias, à maior prática das regras higiénicas e a uma maior assistência médica. Factor importante tem sido a diminuição sensível da mortalidade infantil, que no entanto ainda mantém valores elevados.

Das duas taxas indicadas resulta um crescimento fisiológico que para o distrito de Faro é de 7,2%, e para o concelho de Albufeira também é de 7,2%. Compare-se com o crescimento geral do país que é de 12% (1951-55), portanto também bastante inferior.

Assim, devido à constante baixa da natalidade nas últimas décadas e a um decréscimo da mortalidade ainda mais importante, verifica-se uma certa concentração nos adultos jovens, que seriam em maior número se não fosse a emigração. Isto significa que a população revela uma tendência incipiente para o envelhecimento, se bem que este ainda esteja longe.

Ao contrário do que sucede para o país, o acréscimo demográfico no concelho não ultrapassa os 10%, não se podendo por isso considerar elevado. Mas, como ainda é superior a 6%, também não é extremamente baixo. Quer dizer, trata-se dum valor médio mais próximo do limite inferior. Este acréscimo deve-se menos a uma natalidade alta do que a uma mortalidade reduzida. O concelho pode-se considerar, por estes factos, próximo da maturidade demográfica, apesar de ainda apresentar uma estrutura jovem. De facto o número de indivíduos com menos de 20 anos, portanto jovens, é superior a 35% (35,3%), o número de indivíduos com menos de 40 anos, portanto os jovens e adultos jovens, é superior a 65% (65,4%), e o índice de envelhecimento, isto é, a relação entre o número de velhos com mais de 60 anos e o de jovens com

menos de 20 anos, é inferior a 0,4 (0,37). Como se vê, os valores estão muito próximo dos limites que normalmente se consideram para marcar a passagem da juventude para a maturidade.

Conclui-se assim que o sob o aspecto demográfico o concelho ainda se encontra em equilíbrio, mas que este não se manterá por muito tempo se as taxas continuarem a evoluir no mesmo sentido. Daqui a 20 anos far-se-á sentir o efeito da baixa natalidade entre os adultos jovens que, em menor número, provocarão um decréscimo, não só da natalidade como ainda da fecundidade. Ao mesmo tempo a percentagem dos velhos aumentará com todos os seus inconvenientes.

Num concelho em que a base de economia é a agricultura e em menor grau a pesca, a falta de iniciativa e o receio de inovações por parte dos mais idosos juntar-se-á desfavoravelmente ao apego típico das práticas tradicionais, favorecendo cada vez mais a emigração aos mais novos.

Como facto que mereceria especial atenção parece-nos o problema da evolução da população, pois a natalidade extremamente baixa em relação ao resto do país, deve traduzir factores muito difíceis de descrever, mas certamente significativos.

Dr. José João Vieira

## Imprensa Regional

«Cada país não é constituído apenas por cidades, nem é nas cidades apenas que o pensamento se forma, quando muito aí se decreta e expande por possibilidades de uma maior divulgação.

Contudo, da província, da nossa boa gente da província não chegam apenas velhos hábitos, velhas crenças e tradições.

Dela provêm também, grande parte da cultura, não em troca directa de produtos, mas numa dádiva generosa que é como uma pequena lamparina a iluminar o país. E grande parte dessa missão pertence à imprensa regional, aos nossos colegas que, se não amealham lucros, guardam pelo menos uma certeza, a de servirem com inteireza uma causa de gratidão».

(Do «Diário Ilustrado»)

### FIOS DE LÃ PARA TRICOT

NOVAS QUALIDADES

(AOS PREÇOS DE FÁBRICA)

ESCOCESA des'le Esc. 150\$00 cada quilo

ALEMÃ, Esc. 200\$00, cada quilo

PEÇAM AMOSTRAS PARA

**J. P. ÁLVARES FERREIRA, LDA.**

Rua da Madalena, 78 - Tel. 27652

(Junto à Rua dos Retroseiros)

LISBOA

ENVIAR-SE À COBRANÇA

# O TURISMO E O ALGARVE

(Conclusão da 1.ª página)

quecer, e devemos louvar a acção desenvolvida pelo Secretariado Nacional de Informação, que tem grandemente auxiliado o problema hoteleiro, e a Casa do Algarve que, incontestavelmente tem contribuído para o progresso turístico da nossa província, com a sua bem orientada e justa propaganda.

O Algarve, e mórmente este cantinho do Barlavento possui como nenhum outro em qualquer parte do Mundo, condições excepcionais para atrair o turista.

Este é que é o problema sério: atrair o turista. Isso porém, só poderá ser feito com uma propaganda digna desse nome, e por quem a deve fazer. Queremos referir-nos às Comissões Municipais de Turismo, que, em nosso entender, deveriam preocupar-se um pouco mais com o problema turístico, pela autoridade que lhe assiste como entidade conveniente, pois para isso não lhe faltam meios nem competência suficientes.

É bem interessante já o nú-

## VENDE-SE

Courela com muito arvoredor — vista de campo e mar.

— Máquina de descascar amêndoas, nova, moderna.

— Torno para madeira — blocos cimento 60 X 30 X 20.

Dirigir-se a Augusto Velhinho, Travessa Estêvão Pinto, 17-cave — Lisboa 1.

mero de estrangeiros que nos visitam, e até muitos se fixaram na nossa terra. Quantos mais nos visitaríamos se houvesse uma propaganda mais permanente? Não é só nesta época que a propaganda deve ser feita, mas também no inverno, pois o nosso clima atrai sempre o turista. Há que aproveitar a oportunidade, e parece-nos que ela chegou.

O turismo não é pois uma mania, mas uma realidade. O nosso clima, as nossas belezas naturais, os nossos valores arquitectónicos, as nossas encantadoras praias atestam essa incontestável realidade.

## AFONSO DE ALBUQUERQUE

(Conclusão da 1.ª página)

foi no momento em que, talvez iam concluir-se com êxito as negociações entabuladas entre o Negus da Abissínia e o Governador das Índias Orientais, para desviar o curso do Nilo, abrindo uma passagem pela qual ele se precipitaria no mar Vermelho, que o rei D. Manuel o destituiu, dando-lhe como sucessor Lopes Soares, seu inimigo pessoal.

Desenganado tardiamente, o Rei de Portugal endereçou-lhe uma mensagem que, assegurando-lhe a sua amizade, confirmava-o nos seus governos. Mas o destino do Herói estava já inexoravelmente terminado... e a mensagem só encontrou a morte, para acolhê-la à sua chegada.

M. Delagarde de Barros

# PORTUGUESES

INCREMENTUM, (SCARL) e a Revista MUNDO têm o prazer de tornar público que, dentro de dias, aparecerá à venda, *MUNDO LUSÍADA*, em edição especial e número único, repositório de depoimentos de importantes figuras na Política, Ciências, Igreja, Letras e Artes, sobre a nossa posição ultramarina.

Publicação cuidada nos seus vários aspectos, é destinada a *Todos os Portugueses*.

E, porque se trata de uma obra de alto interesse geral, os distribuidores agradecem o favor da indicação das reservas de exemplares a fim de orientarem a tiragem que, dificilmente, poderá ser repetida.

«Mundo Lusíada», que terá mais de 100 páginas com a melhor realização gráfica, e capa a cores, é vendido ao preço de Esc. 20\$00, devendo os pedidos serem feitos directamente a este jornal, ou a «Incrementum» — Rua de Santa Marta, 58 — Lisboa-2, para o que basta preencher o cupão anexo, e remetê-lo colado num postal.

## «MUNDO LUSÍADA»

INSCRIÇÃO

Nome .....

Morada .....

Localidade .....

Pretende que lhe reservem ..... exemplares de «MUNDO LUSÍADA», que serão liquidados **contra-reembolso, pelo correio.**

# Notícias e Novidades DO MUNDO COMERCIAL

## Bom a saber

### Importação francesa de produtos portugueses

O «Moniteur Officiel» francês acaba de publicar um aviso aos importadores comunicando a entrada em vigor do acordo franco-português de 25 de Março último e da colocação ao seu dispor dos contingentes por ele fixados. Assim, poderão ser pedidas licenças de importação para amendoim em grão para a indústria, ananás, café verde, óleo de palma, óleo de copra refinado, óleo de ricino em bruto, conservas e produtos da indústria alimentar e alimentos para gado. (B.-1 250).

## Estados Unidos

### Novo material semelhante ao Couro

Foi criado, nos Estados Unidos da América do Norte, e apresentado por uma importante firma, um produto semelhante ao couro, que apresenta praticamente as mesmas propriedades e que pode ser trabalhado nas mesmas máquinas que são actualmente utilizadas na confecção de artigos de couro, inclusivé calçado. — (D.-1 18 3-C. I. C.)

## ECOS E COMENTÁRIOS

### O caso dos ambulantes

O comércio local, está sendo altamente prejudicado, com a acção desenvolvida pela praga de ambulantes. Percorrem em pequenos carros motorizados, todas as aldeias e logarejos, até mesmo aos domingos e dias feriados. Como pagam apenas uma insignificante contribuição, resulta, evidentemente, um grande prejuízo para quem cumpre a lei e paga contribuições avultadas e pesadas. Há uma desigualdade injustificável. O caso dos ambulantes não estará certamente restrito apenas ao nosso concelho, pois esses indivíduos aparecem em toda a parte.

Chama-se a atenção do Grémio do Comércio, pois a sua missão é defender os interesses do comércio em geral.

Todos têm direito a governar a vida mas sem prejudicar a dos outros.

## Mercados e cotações

### Conservas de peixe

MILAO — (Do grossista ao revendedor), atum espanhol, em azeite, Lit. 350-1.000 o quilo; idem nacional, Lit. 690-730 o quilo; idem africano, em azeite de primeira qualidade, Lit. 650 o quilo; «ventresca» de atum nacional, Lit. 810-870 o quilo; idem estrangeira, Lit. 960-1.060 o quilo; filete de cavala, Lit. 630-650; sardinhas em azeite, marroquinas, em latas de 200 grs. Lit. 75-80 cada; idem de Portugal, Lit. 88-95 cada.

BRUXELAS — Sardinhas, as cotações mantêm-se aproximadamente aos níveis anteriores; mercado calmo.

Filetes de cavala, situação sem modificações; as ofertas provenientes do Japão são raras. — (A.-1 260-C. I. R., C. I. B.)

## Importação... Exportação

ORIGEM: CASA DE PORTUGAL EM PARIS

Op. 2 357 — Georges J. Mavridi, rue Sappous, 71, Kalithea; Athenes — Grécia.

Deseja importar produtos alimentares e conservas de peixe.

Op. 2 362 — K. W. Klostermann, Ekkampster, 21 — Scharbfutz — Alemanha.

Pretende importar vinho do Porto, vinhos de mesa, conservas de peixe.

Op. 2 344 — Lucien Perrée — Representant, rua du Clos-Thirel, 14 — Rouen — França.

Deseja contactar com fabricantes, e não com exportadores, de conservas de peixe, em especial de sardinhas e cavala em óleo, filetes de anchova em óleo e atum em óleo e ao natural.

## ISQUEIROS

gaseificadores de gasolina

Última novidade da indústria alemã

Papelaria ABREU

LAGOS

## VENDE-SE

Propriedade com cerca de 30 h. Figueiras, amendoeirais, vinhas, olival, terras de lavoura para três arados, no sítio de Monte Judeu. Informa: Ildefonso Baptista — LAGOS.

ANO I — N.º 24  
**ECOS DO ALGARVE**  
 LAGOS  
 AVENÇA